

# COMPOSITIO MATHEMATICA

KARL PETERSEN

**On a series of cosecants related to a problem  
in ergodic theory**

*Compositio Mathematica*, tome 26, n° 3 (1973), p. 313-317

[http://www.numdam.org/item?id=CM\\_1973\\_\\_26\\_3\\_313\\_0](http://www.numdam.org/item?id=CM_1973__26_3_313_0)

© Foundation Compositio Mathematica, 1973, tous droits réservés.

L'accès aux archives de la revue « Compositio Mathematica » (<http://www.compositio.nl/>) implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://www.numdam.org/conditions>). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

NUMDAM

Article numérisé dans le cadre du programme  
Numérisation de documents anciens mathématiques

<http://www.numdam.org/>

**ON A SERIES OF COSECANTS RELATED TO  
 A PROBLEM IN ERGODIC THEORY**

by

Karl Petersen\*

In investigating the spectrum of the transformation induced on the space consisting of  $[0, 1)$  with a "second floor" above  $[0, \beta)$  by translation mod 1 by an irrational  $\alpha$ , one is led to consider [9] convergence of the series

$$(1) \quad \sum_{k \neq 0} \frac{1}{k^2} \frac{\|k\beta\|^2}{\|k\alpha\|^2},$$

where  $\| \cdot \|$  denotes distance to the nearest integer. Since there are constants  $c, c', d, d'$  for which  $c|\sin \pi x| \leq \|x\| \leq c'|\sin \pi x|$  and  $d|1 - e^{2\pi i x}| \leq \|x\| \leq d'|1 - e^{2\pi i x}|$  for all  $x \in \mathbf{R}$ , convergence of this series is equivalent to convergence of

$$(2) \quad \sum_{k \neq 0} \frac{1}{k^2} \frac{\sin^2 \pi k \beta}{\sin^2 \pi k \alpha}$$

and to convergence of

$$(3) \quad \sum_{k \neq 0} \frac{1}{k^2} \frac{|1 - e^{2\pi i k \beta}|^2}{|1 - e^{2\pi i k \alpha}|^2}.$$

Series similar to (2) have been mentioned in an earlier paper of Kac and Salem [6], and problems of convergence of series with small denominators are well known in celestial mechanics.

Let  $f(x) = \chi_{[0, \beta)}(x) - \beta$  for  $x \in [0, 1)$ , and let

$$f_n(x) = \sum_{k=0}^{n-1} f\langle x + k\alpha \rangle$$

for  $n = 1, 2, \dots$ , where  $\langle y \rangle$  denotes the fractional part of  $y \in \mathbf{R}$ . From the equidistribution mod 1 of  $\{\langle x + k\alpha \rangle : k \in \mathbf{Z}\}$  it follows that  $|f_n(x)| = o(n)$  for each  $x \in [0, 1)$ . Kesten [7] has proved that  $\{|f_n(0)| : n = 1, 2, \dots\}$  is bounded if and only if  $\beta \in \mathbf{Z}\alpha \pmod{1}$ , and recently a simple proof of this and related theorems along with an application to topological

\* Supported by NSF Grant GP-34483.

dynamics have been given by Shapiro [10] and Furstenberg, Keynes, and Shapiro [3]. It will develop that convergence of (1) is equivalent to boundedness of the sequence of  $L_2$  norms  $\{\|f_n\|_2 : n = 1, 2, \dots\}$ , and that (1) converges if and only if  $\beta \in \mathbf{Z}\alpha \pmod{1}$ . For earlier literature concerning boundedness of  $\{\|f_n\| : n = 1, 2, \dots\}$ , see [1, p. 226 ff.], [5], and [8].

I am grateful to H. Furstenberg and L. Shapiro for several useful comments and suggestions.

**THEOREM.** *Let  $\alpha, \beta \in [0, 1)$  with  $\alpha$  irrational, let  $f(x) = \chi_{[0, \beta)}(x) - \beta$  for  $x \in [0, 1)$ , and let  $f_n(x) = \sum_{k=0}^{n-1} f(x+k\alpha)$  for  $n = 1, 2, \dots$ . Then the following statements are equivalent.*

- (i)  $\sum_{k \neq 0} \frac{1}{k^2} \frac{\|k\beta\|^2}{\|k\alpha\|^2} < \infty$ .
- (ii)  $\sup_n \sum_{k \neq 0} \frac{1}{k^2} \frac{\|k\beta\|^2}{\|k\alpha\|^2} \|kn\alpha\|^2 < \infty$ .
- (iii)  $\sup_n \|f_n\|_2 < \infty$ .
- (iv) *There is  $g \in L^2[0, 1)$  such that  $f(x) = g(x) - g(x+\alpha)$  a.e.*
- (v)  $\beta \in \mathbf{Z}\alpha \pmod{1}$ .
- (vi) *There is an  $x \in [0, 1)$  for which  $\sup_n |f_n(x)| < \infty$ .*
- (vii)  $\sup_{x, n} |f_n(x)| < \infty$ .

**PROOF.** The series in (ii) converges for each  $n$  because always  $\|kn\alpha\| \leq n\|k\alpha\|$ . Since  $\|kn\alpha\|^2 \leq 1$  for all  $n$  and  $k$ , the implication from (i) to (ii) is clear. In order to see that (ii) implies (iii), note that  $f$  has the Fourier expansion

$$f(x) = \sum_{k \neq 0} \frac{1}{2\pi i k} (1 - e^{-2\pi i k \beta}) e^{2\pi i k x},$$

so that

$$\begin{aligned} f_n(x) &= \sum_{j=0}^{n-1} f(x+j\alpha) = \sum_{k \neq 0} \frac{1}{2\pi i k} (1 - e^{-2\pi i k \beta}) e^{2\pi i k x} \sum_{j=0}^{n-1} e^{2\pi i j k \alpha} \\ &= \sum_{k \neq 0} \frac{1}{2\pi i k} (1 - e^{-2\pi i k \beta}) \frac{1 - e^{2\pi i k n \alpha}}{1 - e^{2\pi i k \alpha}} e^{2\pi i k x}, \end{aligned}$$

and thus

$$\|f_n\|_2^2 = \sum_{k \neq 0} \frac{1}{4\pi^2 k^2} \frac{|1 - e^{-2\pi i k \beta}|^2}{|1 - e^{2\pi i k \alpha}|^2} |1 - e^{2\pi i k n \alpha}|^2,$$

which lies between two constant multiples of

$$\sum_{k \neq 0} \frac{1}{k^2} \frac{\|k\beta\|^2}{\|k\alpha\|^2} \|kn\alpha\|^2.$$

We prove now that (iii) implies (iv). For  $h \in L^2[0, 1]$ , let  $Uh(x) = h\langle x + \alpha \rangle$ , and define  $V : L^2[0, 1] \rightarrow L^2[0, 1]$  by  $Vh = f + Uh$ . Let  $K$  denote the norm-closed convex cover of  $\{f_1, f_2, \dots\}$ , so  $K$  is weakly compact. We claim that  $VK \subset K$ . For if  $h \in K$ , then there is a sequence of finite convex combinations  $\Sigma a_\nu f_{n_\nu}$  ( $a_\nu \geq 0, \Sigma a_\nu = 1$ ) converging to  $h$ . Since  $V$  is continuous,  $V\Sigma a_\nu f_{n_\nu}$  converges to  $Vh$ . But, using linearity of  $U$ , we see that

$$\begin{aligned} V\Sigma a_\nu f_{n_\nu} &= f + U\Sigma a_\nu f_{n_\nu} = \Sigma a_\nu f + \Sigma a_\nu Uf_{n_\nu} \\ &= \Sigma a_\nu (f + Uf_{n_\nu}) = \Sigma a_\nu f_{n_\nu+1} \in K, \end{aligned}$$

so  $Vh \in K$ . Therefore, by the Schauder-Tychonoff Theorem, there is  $g \in K$  with  $Vg = g$ .

Suppose now that (iv) holds and let  $\tau(x) = e^{2\pi i g(x)}$  for  $x \in [0, 1]$ . Then  $\tau\langle x + \alpha \rangle = e^{2\pi i [g(x) - f(x)]} = \tau(x)e^{2\pi i [\beta - \chi_{[0, \beta)}(x)]} = e^{2\pi i \beta} \tau(x)$ , so  $\tau$  is an eigenfunction with eigenvalue  $e^{2\pi i \beta}$  of the transformation  $x \rightarrow x + \alpha \pmod{1}$ . All eigenvalues of this transformation are known to be of the form  $e^{2\pi i n \alpha}$ ,  $n \in \mathbf{Z}$ ; therefore  $\beta \in \mathbf{Z}\alpha \pmod{1}$ .

Since  $\|nx\| \leq n\|x\|$  for all  $x \in \mathbf{R}$ , that (v) implies (i) is immediate. For the sake of completeness, we include Hecke's proof [5, p. 70] that (v) implies (vi). Suppose  $\beta = \langle j\alpha \rangle$  with  $j > 0$ ; we will show that  $|f_n(0)| \leq j$  for all  $n$  (the proof in case  $j \leq 0$  is similar). Note first that

$$\langle (k - j)\alpha \rangle = \langle k\alpha \rangle - \langle j\alpha \rangle + \chi_{[0, \beta)}\langle k\alpha \rangle$$

for  $k = 0, 1, 2, \dots$ . Then we have

$$\begin{aligned} f_n(0) &= \sum_{k=0}^{n-1} [\chi_{[0, \beta)}\langle k\alpha \rangle - \langle j\alpha \rangle] = \sum_{k=0}^{n-1} [\langle (k - j)\alpha \rangle - \langle k\alpha \rangle] \\ &= \sum_{k=-j}^{-1} \langle k\alpha \rangle - \sum_{k=n-j}^{n-1} \langle k\alpha \rangle, \end{aligned}$$

so  $|f_n(0)| \leq j$  for all  $n$ .

Suppose now that (vi) holds, so that there are  $x$  and  $M$  with  $|f_n(x)| \leq M$  for all  $n = 1, 2, \dots$ . Then

$$|f_n\langle x + j\alpha \rangle| = |f_{n+j}(x) - f_j(x)| \leq 2M,$$

and  $|f_n|$  is bounded by  $2M$  on  $\{\langle x + j\alpha \rangle : j = 0, 1, 2, \dots\}$ , a dense subset of  $[0, 1]$ . But each  $f_n$  is a step function with only finitely many jumps; therefore we must have  $|f_n(y)| \leq 2M$  for all  $y \in [0, 1]$ , and we have proved (vii).

Since the implication from (vii) to (iii) is obvious, the proof is complete.

The convergence of (1) only in case  $\beta \in \mathbf{Z}\alpha \pmod{1}$  has some obvious applications to the theory of Diophantine approximation; for example, if  $\alpha$  is irrational and  $\beta \notin \mathbf{Z}\alpha \pmod{1}$ , then for each  $\varepsilon > 0$  and  $c > 0$  there are infinitely many  $k \in \mathbf{Z}$  for which  $\|k\beta\| > ck^{\frac{1}{2}-\varepsilon}\|k\alpha\|$ . Also, it is apparent that the foregoing theorem contains another easy proof of the theorem of Kesten mentioned above.

The equivalence of conditions (iii) and (iv), which is analogous to a theorem of Gottschalk and Hedlund [4, Theorem 14.11], is easily generalized to the case of any linear operator  $U$  acting continuously on a reflexive Banach space  $B$ : an element  $f \in B$  has  $\|f + Uf + \cdots + U^{n-1}f\|$  bounded in  $n$  only if there is  $g \in \overline{co}\{f + Uf + \cdots + U^{n-1}f : n = 1, 2, \cdots\}$  such that  $f = g - Ug$ . Essentially the same result has been obtained earlier by Butzer and Westphal [2]. Further generalizations to cases such as  $B$  locally convex and  $\{f + Uf + \cdots + U^{n-1}f : n = 1, 2, \cdots\}^-$  compact are also possible.

The proof that (iii)  $\Rightarrow$  (iv)  $\Rightarrow$  (v) applies also to the case of a general measure-preserving transformation  $T : X \rightarrow X$  of a probability space  $(X, \mathcal{B}, \mu)$ . Let  $A \subset X$  be a measurable set with  $\mu(A) = \beta$ , and let

$$f_n(x) = \sum_{k=0}^{n-1} [\chi_A(T^k x) - \beta]$$

for  $n = 1, 2, \cdots$ . If  $\{\|f_n\|_2 : n = 1, 2, \cdots\}$  is bounded, then  $e^{2\pi i\beta}$  must be in the spectrum of  $T$ . The same observation has been made independently by Furstenberg, Keynes, and Shapiro [3, Theorem 2.4].

#### REFERENCES

P. BOHL

- [1] Über ein in der Theorie der säkulären Störungen vorkommendes Problem, Jour. f. d. reine und angew. Math. 135 (1909) 189–283.

P. L. BUTZER and U. WESTPHAL

- [2] The mean ergodic theorem and saturation, Indiana Univ. Math. Jour. 20 (1970/71) 1163–1174.

H. FURSTENBERG, H. KEYNES and L. SHAPIRO

- [3] Prime flows in topological dynamics, in preparation.

W. H. GOTTSCHALK and G. A. HEDLUND

- [4] *Topological Dynamics*, A.M.S. Coll. Pubs. Vol. XXXVI, Providence, R. I., 1955.

E. HECKE

- [5] Analytische Funktionen und die Verteilung von Zahlen mod. eins, Abh. Math. Semin. Hamburg Univ. 1 (1922) 54–76.

M. KAC and R. SALEM

- [6] On a series of cosecants, K. Akad. v. Wet. Amsterdam Proc. (Series A) 60 (1957) 265–267.

H. KESTEN

- [7] On a conjecture of Erdős and Szűsz related to uniform distribution mod 1, *Acta Arith.* 12 (1966) 193–212.

A. OSTROWSKI

- [8] Notiz zur Theorie der Diophantischen Approximationen und zur Theorie der linearen Diophantischen Approximationen, *Jahresber. d. Deutschen Math. Ver.* 36 (1927) 178–180 and 39 (1930) 34–46.

K. PETERSEN

- [9] Spectra of induced transformations, *Recent Advances in Topological Dynamics*, Springer-Verlag, New York, 1973, 226-230.

L. SHAPIRO

- [10] Irregularities of distribution in dynamical systems, *Recent Advances in Topological Dynamics*, Springer-Verlag, New York, 1973, 249-252

(Oblatum: 5-IX-1972)

Department of Mathematics  
University of North Carolina  
Chapel Hill, North Carolina 27514  
USA